



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 20.
(OR. fr)

11263/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0273 (NLE)

PECHE 272

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2020. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról

A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti
halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek
és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló,
2020. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló,
az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között
levélváltás formájában létrejött megállapodásnak
az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére,
összefüggésben a 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás¹ (a továbbiakban: megállapodás) – amelyet az 1801/2006/EK tanácsi rendelet² hagyott jóvá – 2008. augusztus 8-án hatályba lépett.
- (2) A megállapodásnak az általa előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyve ugyanezen a napon lépett hatályba kétéves időtartamra, melyet követően többször felváltásra került.
- (3) 2019. július 8-án a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Mauritániai Iszlám Köztársasággal (a továbbiakban: Mauritánia) egy új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az annak végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv megkötése céljából.
- (4) A halászati tevékenységek tartós megszakadásának elkerülése érdekében a Tanács arra is felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a hatályos megállapodás 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyve³ (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) legfeljebb egy évig történő meghosszabbításáról. A Tanács 2019. november 8-án elfogadta az (EU) 2019/1918 határozatot⁴ e meghosszabbításról.

¹ HL L 343., 2006.12.8., 4. o.

² A Tanács 1801/2006/EK rendelete (2006. november 30.) az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről (HL L 343., 2006.12.8., 1. o.).

³ Jegyzőkönyv az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás négyéves időszakra történő megállapításáról (HL L 315, 2015.12.1., 3. o.).

⁴ A Tanács (EU) 2019/1918 határozata (2019. november 8.) az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról. (HL L 297I., 2019.11.18., 1. o.)

- (5) 2019 szeptembere és 2020 februárja között négy tárgyalási fordulóra került sor Mauritániával egy új megállapodás és egy új jegyzőkönyv megkötése céljából. A tárgyalások nem jártak sikerrel.
- (6) A Covid19-világjárvány okozta jelenlegi egészségügyi helyzetben nyilvánvalóvá vált, hogy az új megállapodás és az új jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalások a jegyzőkönyv első meghosszabbítása ellenére sem fognak kellő időben lezárulni ahhoz, hogy elkerülhető legyen a halászati tevékenységek megszakadása. A Tanács 2020. június 26-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a jegyzőkönyv újabb, legfeljebb egy évvel történő meghosszabbításáról.
- (7) Az új megállapodás és az új jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalások befejezését megelőzően a Bizottság az Unió nevében tárgyalásokat folytatott a megállapodásnak az általa előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyve második, legfeljebb egy évvel történő meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodásról (a továbbiakban: a levélváltás formájában létrejött megállapodás). Az említett tárgyalásokat követően a levélváltás formájában létrejött megállapodást 2020. július 7-én parafálták.
- (8) A levélváltás formájában létrejött megállapodás célja, hogy lehetővé tegye az Unió és Mauritánia számára a további együttműködést a mauritániai vizek halászati erőforrásainak felelősségteljes kiaknázása és egy fenntartható halászati politika előmozdítása érdekében, az uniós hajók számára pedig halászati tevékenységük folytatását a szóban forgó vizeken.

- (9) Az uniós hajóknak a mauritániai vizeken végzett halászati tevékenységei folytonosságának biztosítása érdekében a levélváltás formájában létrejött megállapodást – annak 6. pontjával összhangban – 2020. november 16-tól vagy bármely más későbbi, az aláírását követő időponttól kezdődően ideiglenesen alkalmazni kell.
- (10) A levélváltás formájában létrejött megállapodást alá kell írni és a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2020. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére¹⁺.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

3. cikk

A levélváltás formájában létrejött megállapodás 2020. november 16-tól, vagy bármely más későbbi, az aláírását követő időponttól kezdődően a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazandó.²

¹ A levélváltás formájában létrejött megállapodás szövegét a HL ..., ...-i számának ... oldalán hirdetik ki.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a levélváltás formájában létrejött megállapodás közzétételi hivatkozását a fenti lábjegyzetbe.

² A levélváltás formájában létrejött megállapodás ideiglenes alkalmazásának kezdő időpontját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt,

*a Tanács részéről
az elnök*
